

**Annexe A – Appendice B**  
**Liste of clients**

<b>Nom du client abrégé</b>	<b>Nom du client au long</b>	<b>Numéro de division</b>
<b>AAC</b>	Agriculture et Agroalimentaire Canada	003
<b>ACC</b>	Anciens Combattants Canada	184
<b>ACEE</b>	AGENCE CANADIENNE D'EVALUATION ENVIRONNEMENTALE	026
<b>ACIA</b>	Agence canadienne d'inspection des aliments	032
<b>ACMFC</b>	Agence de la Consommation en Matière Financière du Canada	082
<b>ACPM</b>	AGENCE CANADIENNE DU PARI MUTUEL	191
<b>ACSTA</b>	ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SURETE DU TRANSPORT AERIEN	014
<b>ADECRQ</b>	Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	027
<b>AECIC</b>	Affaires étrangères et Commerce international Canada	079
<b>AFDESO</b>	L'AGENCE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE POUR LE SUD DE L'ONTARIO	215
<b>AINC</b>	Affaires Indiennes et du Nord canadien	103
<b>APA</b>	Administration du pilotage de l'Atlantique	004
<b>APC</b>	Agence Parcs Canada	150
<b>APECA</b>	Agence de promotion économique du Canada atlantique	001
<b>APL</b>	Administration de pilotage des Laurentides Canada	118
<b>APN</b>	Administration du pipe-line du Nord	136
<b>APP</b>	Administration de pilotage du Pacifique Canada	155
<b>ARC</b>	Agence du revenu du Canada	023
<b>ASFC</b>	AGENCE DES SERVICES FRONTALLIERS DU CANADA	018
<b>ASPC</b>	Agence spatiale canadienne	065
<b>ASPC</b>	AGENCE DE SANTE PUBLIQUE DU CANADA	193
<b>BAC</b>	BIBLIOTHEQUE ET ARCHIVES CANADA	114
<b>BC</b>	Banque du Canada	007
<b>BCCST</b>	Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications	207
<b>BCP</b>	Bureau du Conseil privé	151
<b>BDC</b>	Banque de développement du Canada	081
<b>BDL</b>	BUREAU DU DIRECTEUR DES LOBBYISTES	199
<b>BDP</b>	Bureau des passeports	154
<b>BDPP</b>	Bureau du directeur des poursuites pénales	205
<b>BEC</b>	Bureau de l'enquêteur correctionnel	144
<b>BP</b>	Bibliothèque du Parlement	117
<b>BSGG</b>	Bureau du secrétaire de la gouverneure générale	149
<b>BSIF</b>	Bureau du surintendant des institutions financières Canada	148
<b>BSTC</b>	Bureau de la sécurité des transports du Canada	182
<b>BVG</b>	Bureau du vérificateur général du Canada	142
<b>CAC</b>	Conseil des Arts du Canada	019

## Annexe A – Appendice B

### Liste of clients

Nom du client abrégé	Nom du client au long	Numéro de division
<b>CANAFE</b>	Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	087
<b>CANNOR</b>	Agence canadienne de développement économique du Nord	214
<b>CCB</b>	Commission canadienne du blé	070
<b>CCBN</b>	Commission des champs de bataille nationaux	126
<b>CCC</b>	Corporation commerciale canadienne	020
<b>CCDP</b>	Commission canadienne des droits de la personne	038
<b>CCG</b>	Commission canadienne des grains	033
<b>CCHST</b>	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	022
<b>CCIE</b>	Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique	192
<b>CCL</b>	Commission canadienne du lait	024
<b>CCN</b>	Commission de la Capitale nationale	127
<b>CCNO</b>	Conseil canadien des normes	174
<b>CCSN</b>	Commission canadienne de sûreté nucléaire	053
<b>CCT</b>	Commission canadienne du tourisme	069
<b>CDC</b>	COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR CANADA	017
<b>CDC</b>	Construction de Défense Canada	071
<b>CDESC</b>	Chambre des communes	096
<b>CDI</b>	Corporation de Développement des investissements du Canada	216
<b>CEEGM</b>	Comité externe d'examen des griefs militaires	030
<b>CEEGRC</b>	Comité externe d'examen de la GRC	164
<b>CFBC</b>	Condition féminine/Bureau de la coordonnatrice	175
<b>CFP</b>	Commission de la fonction publique	157
<b>CIC</b>	Citoyenneté et Immigration Canada	040
<b>CIPVP</b>	Bureaux des comm. à l'info. et protection de la vie privée	147
<b>CISP</b>	Commissariat à l'intégrité du secteur public	204
<b>CISR</b>	Commission de l'immigration et du statut de réfugié	111
<b>CLC</b>	Société immobilière du Canada limitée	049
<b>CMF</b>	Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale	088
<b>CMI</b>	Commission mixte internationale	109
<b>CNA</b>	Centre national des Arts	122
<b>CNLC</b>	Commission nationale des libérations conditionnelles	137
<b>CNPA</b>	CONSEIL NATIONAL DES PRODUITS AGRICOLES	131
<b>CNRC</b>	Conseil national de recherches Canada	138
<b>COLO</b>	Commissariat aux langues officielles	146
<b>CPGRC</b>	Commission des plaintes du public contre la GRC	163
<b>CPPM</b>	Commission d'examen des plaintes concernant police militaire	121
<b>CRBM</b>	Commission de révision des brevets de médecine	153
<b>CRC</b>	Centre de recherches sur les communications	058
<b>CRDI</b>	Centre de recherches pour le développement international	108

## Annexe A – Appendice B

### Liste of clients

Nom du client abrégé	Nom du client au long	Numéro de division
CRSH	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	173
CRSNG	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie Canada	140
CRTC	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications Can	060
CSARS	Comité de surveillance, activités de renseignement de sécurité	170
CSC	Cour suprême du Canada	167
CST	Centre de la Sécurité des Télécommunications	222
DEO	Diversification de l'économie de l'Ouest	186
DN	Défense nationale	128
EC	Environnement Canada	074
EFPC	ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA	066
ELECTC	Élections Canada	078
FCRE	Fondation canadienne des relations raciales	059
FIN	Ministère des Finances Canada	086
GCB	Gouvernement de la Colombie-Britannique	225
GRC	Gendarmerie royale du Canada	162
HCORP	Harbourfront Corporation	098
IC	Industrie Canada	104
ICC	Institut canadien de conservation	021
INFRAC	INFRASTRUCTURE CANADA	110
INVPSP	L'OFFICE D'INV DES REGIMES DE PEN DU SECTEUR PUBLIC	198
IRSC	Instituts de recherche en santé du Canada	044
JUS	Ministère de la Justice Canada	113
LNC	Laboratoires Nucléaires Canadiens	002
MA	Marine Atlantique Limitée	119
MBAC	Musée des beaux-arts du Canada	132
MCDP	Musée canadien des droits de la personne	206
MCH	Musée canadien de l'histoire	050
MCN	Musée Canadien de la nature	052
MRC	Monnaie royale canadienne	161
NSRS	SECRETARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE	141
NUMP	DN GROUPE DES NATIONS UNIES POUR LE MAINTIEN DE LA PAIX	183
OCPED	Office de commercialisation du poisson d'eau douce	085
ONE	Office national de l'énergie	129
ONF	Office national du film	130
OPIC	OFFICE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE DU CANADA	213
OTC	Office des transports du Canada	068
PC	Patrimoine canadien	035
PDP	PARC DOWNSVIEW PARK INC	197
PGL	Administration de pilotage des Grands Lacs	090
PO	Pêches et Océans	089

**Annexe A – Appendice B**  
**Liste of clients**

<b>Nom du client abrégé</b>	<b>Nom du client au long</b>	<b>Numéro de division</b>
<b>PPP</b>	PPP Canada Inc.	212
<b>RCIP</b>	Réseau Canadien d'information sur le patrimoine	036
<b>RDDC</b>	R ET D POUR LA DEFENSE CANADA	072
<b>RHDCC</b>	RESSOURCES HUMAINES ET DEVELOPPEMENT DES COMPETENCES CANADA	101
<b>RNCan</b>	Ressources naturelles Canada	124
<b>RQPI</b>	RESOLUTION DES QUESTIONS DES PENSIONNATS INDIENS CANADA	194
<b>RTI</b>	Ridley Terminals Inc	220
<b>SADC</b>	Société d'assurance-dépôts du Canada	025
<b>SATJ</b>	SERVICE ADMINISTRATIF DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES	012
<b>SC</b>	Statistique Canada	166
<b>SCA</b>	FINANCEMENT AGRICOLE CANADA	083
<b>SCAN</b>	Santé Canada	097
<b>SCC</b>	Service correctionnel Canada	061
<b>SCDATA</b>	Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	045
<b>SCHL</b>	Société canadienne d'hypothèques et de logement	051
<b>SCIC</b>	Secrétariat conférences intergouvernementales canadiennes	041
<b>SCP</b>	Société canadienne des postes	055
<b>SCREA</b>	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	057
<b>SCRS</b>	Service canadien du renseignement de sécurité	063
<b>SCT</b>	Secrétariat du Conseil du Trésor	176
<b>SCVR</b>	SECRETARIAT DE LA COMMISSION DE VERITE ET DE RECONCILIATION RELATIVE AUX PE	210
<b>SECB</b>	Société d'expansion du Cap-Breton	075
<b>SEE</b>	Exportation et développement Canada	077
<b>SEN</b>	Le Sénat	168
<b>SMSTC</b>	Société des musées de sciences et technologies du Canada	134
<b>SPC</b>	Services Partagés Canada	221
<b>SPF</b>	La Société des ponts fédéraux limitée	080
<b>SPPCC</b>	SECURITE PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA	169
<b>SRC</b>	Société Radio-Canada	015
<b>SVPM</b>	SOCIÉTÉ DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL	211
<b>TC</b>	Transports Canada	177
<b>TFC</b>	Téléfilm Canada	179
<b>TPSGC</b>	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	160